

## GIOVEDÌ 18

19.00 | UN CERTAIN REGARD  
**HRÛTAR / RAMS**  
di Grimur Hakonarson, Islanda - 93'  
**PREMIO UN CERTAIN REGARD** 🌿

21.00 | QUINZAINE  
**LE COWBOYS**  
di Thomas Bidegain, Francia - 114'

## VENERDÌ 19

18.30 | SEMAINE DE LA CRITIQUE  
**LA TIERRA Y LA SOMBRA / LAND AND SHADE**  
di Césaire Augusto Acevedo, Colombia/Francia/Olanda/Cile/Brasile - 97'  
**PREMIO CAMÉRA D'OR** 🌿

20.30 | QUINZAINE  
**MUCH LOVED**  
di Nabil Ayouch, Marocco/Francia - 108'

22.30 | QUINZAINE  
**LE COWBOYS**  
di Thomas Bidegain, Francia - 114'

## SABATO 20

18.00 | SEMAINE DE LA CRITIQUE  
**LA TIERRA Y LA SOMBRA / LAND AND SHADE**  
di Césaire Augusto Acevedo, Colombia/Francia/Olanda/Cile/Brasile - 97'  
**PREMIO CAMÉRA D'OR** 🌿

19.45 | CONCORSO  
**UMIMACHI DIARY / OUR LITTLE SISTER**  
di Hirokazu Kore-Eda, Giappone - 128'

22.00 | QUINZAINE  
**THE LOBSTER**  
di Yorgos Lanthimos, Irlanda/Regno Unito/Francia/Grecia/Paesi Bassi - 118'  
**PREMIO DELLA GIURIA** 🌿

## DOMENICA 21

19.00 | QUINZAINE  
**ALLENDE, MI ABUELO ALLENDE**  
di Marcia Tambutti Allende, Cile/Messico - 97'  
**PREMIO MIGLIOR DOCUMENTARIO** 🌿

21.00 | CONCORSO  
**SHAN HE GU REN / MOUNTAINS MAY DEPART**  
di Jia Zhang-Ke, Cina/Giappone/Francia - 131'

## LUNEDÌ 22

19.00 | QUINZAINE  
**MUCH LOVED**  
di Nabil Ayouch, Marocco/Francia - 108'

21.00 | UN CERTAIN REGARD  
**HRÛTAR / RAMS**  
di Grimur Hakonarson, Islanda - 93'  
**PREMIO UN CERTAIN REGARD** 🌿

## MARTEDÌ 23

18.00 | QUINZAINE  
**THE LOBSTER**  
di Yorgos Lanthimos, Irlanda/Regno Unito/Francia/Grecia/Paesi Bassi - 118'  
**PREMIO DELLA GIURIA** 🌿

20.00 | UN CERTAIN REGARD  
**MASAAN**  
di Neeraj Ghaywan, India/Francia - 103'

22.00 | QUINZAINE  
**ALLENDE, MI ABUELO ALLENDE**  
di Marcia Tambutti Allende, Cile/Messico - 97'  
**PREMIO MIGLIOR DOCUMENTARIO** 🌿

## MERCOLEDÌ 24

17.30 | UN CERTAIN REGARD  
**MASAAN**  
di Neeraj Ghaywan, India/Francia - 103'

19.30 | CONCORSO  
**SHAN HE GU REN / MOUNTAINS MAY DEPART**  
di Jia Zhang-Ke, Cina/Giappone/Francia - 131'

## GIOVEDÌ 25

19.30 | CONCORSO  
**UMIMACHI DIARY / OUR LITTLE SISTER**  
di Hirokazu Kore-Eda, Giappone - 128'

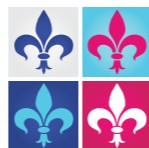
21.45 | UN CERTAIN REGARD  
**AN**  
di Naomi Kawase, Giappone/Francia/Germania - 113'

## VENERDÌ 26

19.00 | UN CERTAIN REGARD  
**AN**  
di Naomi Kawase, Giappone/Francia/Germania - 113'

21.00 | FUORI CONCORSO  
**LA TÊTE HAUTE / STANDING TALL**  
di Emmanuelle Bercot, Francia - 120'

I film sono in lingua originale sottotitolati in italiano.  
Non essendo sottoposti a visto censura, i film sono vietati ai minori di 18 anni.  
Il programma potrà subire variazioni



**FRANCE ODEON**  
Festival del Cinema Francese  
- Firenze -



**EF** ESTATE FIORENTINA 2015



**18/26 GIUGNO**

Spazio Alfieri  
Via dell'Ulivo, 6

## SPAZIO ALFIERI

Via dell'Ulivo, 6 - Firenze - 055 532 0840



Ingresso: **7,50 €** | ridotto\*: 6€  
Abbonamento 6 ingressi: **27€**  
Abbonamento 10 ingressi: **40€** | ridotto Under 25: 35€  
**Prevendita online:** [www.quellidellacompagnia.it](http://www.quellidellacompagnia.it)

\*Riduzioni: studenti, anziani over 65, under 25, soci Arci e Coop  
tessera Istituto francese, tessera Mediateca Regionale Toscana



[www.franceodeon.com](http://www.franceodeon.com)  
[franceodeon@gmail.com](mailto:franceodeon@gmail.com)  
055.215241

[www.quellidellacompagnia.it](http://www.quellidellacompagnia.it)  
[info@quellidellacompagnia.it](mailto:info@quellidellacompagnia.it)  
055.2719054



Regione Toscana



COMUNE DI FIRENZE



QUELLI DELLA Compagnia  
FONDAZIONE SETTEMA TOSCANA



INSTITUT FRANÇAIS  
FIRENZE



QUINZAINE  
DES RÉALISATEURS  
CANNES



SPAZIO  
Alfieri

Il film "Masaan" è presentato in collaborazione con



Il film "Much Loved" è presentato in collaborazione con



Il film "Allende, mi abuelo Allende" è presentato in collaborazione con



# 2° CANNES A FIRENZE FRANCE ODEON

Antepreme assolute dal 68° Festival di Cannes

in collaborazione con  
Quelli della Compagnia,  
Institut français Firenze


PROGRAMMA



CONCORSO



### THE LOBSTER

di Yorgos Lanthimos, con Colin Farrell, Rachel Weisz, Ben Whishaw  
2015, Irlanda/Regno Unito/Francia/Grecia/Paesi Bassi – 118' – v.o. inglese sot.it.  
GOOD FILM | **PREMIO DELLA GIURIA** 

In un prossimo futuro... ogni persona single viene arrestata, trasferita in hotel e dispone di 45 giorni di tempo per trovare l'anima gemella. Trascorso questo tempo, sarà trasformata in un animale di sua scelta. Per sfuggire a questo destino, un uomo scappa ed entra a far parte di un gruppo di resistenza: i Solitari.



### UMIMACHI DIARY / OUR LITTLE SISTER

di Hirokazu Kore-Eda, con Haruka Ayase, Masami Nagasawa, Kaho  
2015, Giappone – 128' – v.o. giapponese sot.it.  
BIM DISTRIBUZIONE

Nella cittadina di Kamakura vivono tre sorelle (Sachi, Yoshino e Chika) il cui padre le ha lasciate da 15 anni per iniziare una nuova convivenza. In occasione del suo funerale le ragazze fanno la conoscenza della sorellastra adolescente Suzu che accetta volentieri l'invito ad andare a vivere con loro.



### SHAN HE GU REN / MOUNTAINS MAY DEPART

di Jia Zhang-Ke, con Zhao Tao, Zhang Yi, Liang Jingdong  
2015, Cina/Giappone/Francia – 131' – v.o. inglese/mandarino sot.it.  
Cina, fine 1999. Tao, una giovane ragazza di Fenyang, è corteggiata da due amici d'infanzia, Zang e Lianzi. Zang, proprietario di una stazione di servizio, è destinato a un futuro luminoso, mentre Liang lavora in una miniera di carbone. Con il cuore diviso tra i due uomini, Tao dovrà fare una scelta che coinvolgerà il resto della sua vita e quella del suo futuro figlio. In un quarto di secolo, tra una Cina in cambiamento radicale e l'Australia, come promessa di una vita migliore, le speranze, gli amori e le delusioni di questi personaggi devono far fronte al loro destino.



FUORI CONCORSO



### LA TÊTE HAUTE / STANDING TALL

di Emmanuelle Bercot, con Chaterine Deneuve, Rod Paradot, Benoît Magimel  
2015, Francia – 120' – v.o. francese sot.it.  
OFFICINE UBU

Malony è stato abbandonato da sua madre all'età di 6 anni e da allora fa dentro e fuori da istituti e la giudice dei minori, Florence, viene costantemente chiamata a decidere del suo futuro. Il ragazzo viene affidato al tutoring di Yann, un educatore che comprende le sue difficoltà avendo avuto un'infanzia difficile. Il ragazzo ha una bassissima autostima e neppure le attenzioni che gli rivolge Tess, figlia di una insegnante di un istituto, sembrano inizialmente rassicurarlo.



UN CERTAIN REGARD




### AN

di Naomi Kawase, con Nagase Masatoshi, Kiki Kirin, Uchida Kyara  
2015, Giappone/Francia/Germania – 113' – v.o. giapponese sot.it.  
CINEMA

Sentaro è il proprietario di un panificio che vende dorayaki. La sua vita cambia con l'arrivo di Tokue, una donna settantenne con le mani sfigurate che si presenta al negozio in cerca di lavoro. Sorpreso dal sapore della pasta di fagioli rossi di Tokue, Sentaro decide di assumerla e il negozio comincia a prosperare.



### HRÛTAR / RAMS

di Grimur Hakonarson, con Sigurdur Sigurjonsson,  
Theodor Julíusson | 2015, Islanda – 93' – v.o. islandese sot.it.  
BIM DISTRIBUZIONE | **PREMIO UN CERTAIN REGARD** 

Due allevatori, due fratelli che, a causa di divergenze ormai sepolte tra le coltri della memoria, non si rivolgono la parola da quarant'anni. Solo una volta l'anno Gummi e Kiddi accettano di trovarsi nella stessa stanza per partecipare alla competizione locale che premia il miglior montone, un premio che regolarmente finisce in mano all'uno o all'altro. Un giorno lo sconfitto Gummi fa una scoperta preoccupante esaminando l'animale vincitore; una scoperta che mette in moto una inesorabile catena di eventi...

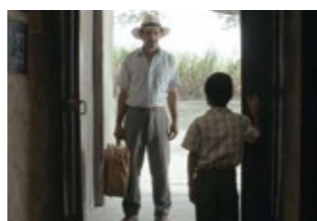


### MASAAN


di Neeraj Ghaywan, con Richa Chadda, Sanjay Mishra, Vicky Kaushal  
2015, India/Francia – 103' – v.o. indi sot.it.  
CINEMA

Presentato in collaborazione con River to River Florence Indian Film Festival  
Benares, la città santa sulle rive del Gange, riserva una punizione crudele per coloro che giocano con le tradizioni morali. Deepak, un giovane di un quartiere povero, s'innamora di una ragazza di una casta diversa. Devi viene torturato dai sensi di colpa in seguito alla scomparsa del suo primo amore. Il padre di Devi, vittima della corruzione della polizia, ha perso la sua bussola morale a causa del denaro. Jhonta è in cerca di una famiglia. Tutti personaggi alla ricerca di un futuro migliore, mentre lottano tra le esigenze della vita moderna e l'attaccamento alla tradizione...

SEMAINE  
DE LA CRITIQUE  
CANNES 



### LA TIERRA Y LA SOMBRA / LAND AND SHADE

di Césaire Augusto Acevedo, con Haimer Leal, Hilda Ruiz  
Colombia/Francia/Olanda/Cile/Brasile – 97' – v.o. spagnolo sot.it.  
SATINE FILM | **PREMIO CAMÉRA D'OR** 

Alfonso è un vecchio contadino che torna al paese per essere al capezzale di suo figlio morente. Egli scopre un paesaggio apocalittico: la casa è circondata da grandi piantagioni di canna da zucchero e una pioggia di cenere dovuta allo sfruttamento della piantagione cade incessantemente sulla casa, aggravando la malattia del figlio. 17 anni dopo aver abbandonato quella casa, Alfonso tenterà di riconquistare il suo posto e salvare la sua famiglia.

QUINZAINE  
DES RÉALISATEURS  
Société des réalisateurs de films  
CANNES



### MUCH LOVED

di Nabil Ayouch, con Loubna Abidar, Asmaa Lazrak, Halima Karaouane  
2015, Marocco/Francia – 108' – v.o. arabo sot.it.  
CINEMA

Presentato in collaborazione con Middle East Now Festival  
Nella moderna Marrakech, Noha, Randa, Soukaina, Hlima e altre donne vivono una vita di amore in vendita. Sono prostitute, oggetto del desiderio, brandelli di carne da esporre fino allo stremo in cambio del denaro che regola i ritmi del piacere e le umiliazioni loro inflitte. Piene di gioia e unite dalla complicità, tanto dignitose quanto libere nel loro universo femminile, vincono la violenza della società marocchina che le sfrutta e al tempo stesso le condanna.




### LE COWBOYS

di Thomas Bidegain, con John C. Reilly, Finnegan Oldfield, François Damiens  
2015, Francia – 114' – v.o. francese/inglese sot.it.

Un grande prato, un raduno da qualche parte nell'est della Francia. Alain è uno dei pilastri di quella comunità. Ha ballato con Kelly, la figlia di 16 anni, sotto gli occhi della moglie e del loro giovane figlio Kid. Ma quel giorno Kelly scompare. La vita della famiglia crolla. Alain non cessa di cercare sua figlia, al prezzo dell'amore della sua famiglia e di tutto ciò che possedeva. Nella ricerca sarà supportato da Kid, suo figlio, che ha sacrificato la sua giovinezza in questa ricerca senza fine.



### ALLENDE, MI ABUELO ALLENDE

di Marcia Tambutti Allende  
2015, Cile/Messico – 97' – v.o. spagnolo sot.it.  
**PREMIO MIGLIOR DOCUMENTARIO** 

Presentato in collaborazione con Festival dei Popoli  
"Salvador Allende, il primo presidente democratico-socialista eletto era anche mio nonno. L'11 settembre 1973 un colpo di stato militare di estrema destra ha destituito e sequestrato mio nonno e i componenti del governo, ci ha costretti all'esilio e messo una dittatura repressiva in Cile per 17 anni. Trentacinque anni dopo, ritorno in Cile alla ricerca di Chicho – il suo soprannome familiare – desiderando lasciarmi alle spalle la sua immagine iconica e riportare alla mente immagini e ricordi di lui e della nostra famiglia. Ma per la mia famiglia ci sono anche molti sentimenti irrisolti a lui collegati. Attraverso il mio viaggio avverto riluttanza e disagio, ma comincio a capire la complessità delle loro emozioni. Il paradosso tra pubblico e privato si approfondisce: la mia ricerca rispecchia la società cilena" (Marcia Tambutti)